Jokab Plate of Devānandadeva

Amandine Wattelier-Bricout

Author of digital edition: Amandine Wattelier-Bricout

Contributor: Amandine Wattelier-Bricout

Identifier: DHARMA_INSNandodbhava00006

Repository: Nandodbhava dynasty (tfb-nandodbhava-epigraphy)

File path: DHARMA_INSNandodbhava00006.xml

Language: Sanskrit [Script (unspecified)]

Commit: 2026-09-09 14:24 (42a6452), last modified 2026-09-09 14:24 (42a6452)

Edition

〈Page 1r〉

〈1〉 〈2〉 〈3〉 〈4〉 〈5〉 〈6〉 〈7〉 〈8〉 〈9〉 〈10〉 〈11〉 〈12〉 〈13〉 〈14〉 〈15〉 〈16〉 〈17〉 〈18〉 〈19〉 〈20〉 〈Page 1v〉 〈21〉 〈22〉 〈23〉 〈24〉 〈25〉 〈26〉 〈27〉 〈28〉 〈29〉 〈30〉 〈31〉 〈32〉 〈33〉 〈34〉 〈35〉 〈36〉 〈37〉 〈38〉

Anuṣṭubh

[...]tasyānṛte hant¡ī!
daśa hant¡ī! ga〈39〉vānṛte
¡s!ata-kanyānṛte ha〈n〉ti
sahasra〈ṁ〉 puru¡s!〈ṣ〉ānṛte{ḥ}

〈40〉 〈41〉

Commentary

Bibliographical references : DTC Tripathy p 54-55 Acharya 2014 n 7 p 405-406 not yet published Acharya2022_01 196-199

41 lins : 20 on the obverse 21 on the reverse

Acharya 2014, n. 62, p. 405: "It appears that the record is a palimpsest. The engravings after line 12 to the end probably contained another inscription which has been beaten in and the present inscription was written. The abrupt end of the verse 5 after Devānandadeva ine line 12 and the post-script in lines 40-41 recording the grant of another locality further raises doubt about its guenuineness. Very likely the donees or their relatives and offsprings forged this document durein or after the reign of Devānandadeva II alias Vilāsatuṅga." According to Acharya 2014, n. 62, p. 405, the inscription contains 14 verses : 5 verses in the introductory portion (lines 2-12 already known from other charters of the king). The fifth verse is incomplete and it ends abruptly after referring to Devānanda the son of Śivānanda. There are more than 10 customary verses at the end of the record quoted frim the Dharmaśāstra lines 22-39: ten are legible and the rest are not readable

In the description of the plate in Acharya 2022, № VII, pp. 196–199, surprisingly, there is no further mention of the possibility that this copper plate is a palimpsest or forgery

Bibliography

Currently preserved in the Odisha State Museum, accession number 67.

Primary

[A] Acharya, Subrata Kumar. 2022. *Inscriptions of the minor ruling dynasties of Odisha (circa 8th-12th century CE)*. Delhi: Agam Kala Prakashan. Item VII, pages 196–199.

Secondary

Tripathy, Snigdha. 2010. *Descriptive topographical catalogue of Orissan inscriptions*. New Delhi: Manohar. Item 7, pages 54–55.

Acharya, Subrata Kumar. 2014. *Copper-plate inscriptions of Odisha: a descriptive catalogue (circa fourth century to sixteenth century CE)*. New Delhi: D. K. Printworld. Item 7, pages 405–406.